

林慶彰 主編

中國學術思想研究 輯刊

花木蘭
文化出版社
出版

中國學術思想

研究輯刊

十一編

林慶彰主編

第8冊

楊伯峻《春秋》學研究

陳水福著



花木蘭文化出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

楊伯峻《春秋》學研究／陳水福 著——初版——新北市：花木蘭文化出版社，2011〔民100〕

目 2+186 面；19×26 公分

（中國學術思想研究輯刊 十一編；第 8 冊）

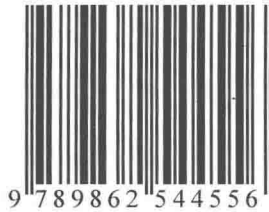
ISBN：978-986-254-455-6（精裝）

1. 楊伯峻 2. 春秋（經書） 3. 研究考訂

030.8

100000691

ISBN-978-986-254-455-6



中國學術思想研究輯刊
十一編 第八冊

ISBN：978-986-254-455-6

楊伯峻《春秋》學研究

作 者 陳水福

主 編 林慶彰

總 編 輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發 行 所 花木蘭文化出版社

發 行 人 高小娟

聯絡地址 新北市永和區中正路五九五號七樓之三

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@ms59.hinet.net

印 刷 普羅文化出版廣告事業

封面設計 劉開工作室

初 版 2011 年 3 月

定 價 十一編 40 冊（精裝）新台幣 62,000 元

版權所有・請勿翻印

楊伯峻《春秋》學研究

陳水福 著

作者簡介

陳水福，1982年生，臺灣省臺北市人。臺北市立師範學院語文教育學系、臺北市立教育大學中國語文學系碩士班畢業。主要從事民國以來的經學、《春秋》學研究。除碩士論文《楊伯峻《春秋》學研究》外，並在《經學研究論叢》、《國文天地》、《經學研究集刊》、《臺北市立教育大學應用語言文學研究所研究生學刊》等學術刊物上發表〈馬克思主義對詩經研究的影響〉等論文十餘篇。

提 要

當代的《左傳》注本之中，以楊伯峻所著的《春秋左傳注》最為重要。然而現今的學者們對其研究成果大多僅限於直接利用，卻未曾將楊伯峻及其學術成就作為研究對象，本文即針對此問題而作。

本論文共分為六章，首章「緒論」，說明《春秋左傳注》的重要性，楊伯峻及其《春秋》學研究現況的回顧，本論文的研究動機、目的及研究步驟。第二章「晚清民國以來的春秋學發展」，敘述歷代《春秋》學發展，反映學術界對《左傳》新注本的需求，顯示出《春秋左傳注》的重要性。第三章「楊伯峻的生平治學與著作」，敘述楊伯峻之家世與生平經歷，以了解楊伯峻的個性及其思想淵源，並配合對其著作的考察，訂立出楊伯峻的治學方法以及學術評價。第四章「楊伯峻的春秋觀」，就楊伯峻對於《春秋》的作者、《春秋》的義法及《春秋》的價值問題做一探討，並論述楊伯峻對三傳成書的看法，也討論了楊伯峻對《左傳》與《春秋》、《國語》、的關係之說。第五章「楊伯峻的注釋方法」，探討楊伯峻《春秋左傳注》的寫作方法，並依序加以舉例說明。《春秋左傳注》成為古籍注釋的標杆，往後的古籍注釋本自應向《春秋左傳注》看齊或者超越它，而楊伯峻的注釋方法更是值得往後整理古籍的研究工作者引為圭臬的。第六章「結論」，總結以上各章之論述，提出若干結論與心得，希望研究《春秋》學的學者能夠對楊伯峻有更多的重視、更深的了解，才能避免研究上有遺珠之憾。



目

次

| | |
|---------------------|----|
| 第一章 緒論 | 1 |
| 第一節 研究動機 | 4 |
| 第二節 研究現況的回顧與檢討 | 6 |
| 一、關於研究楊伯峻的部分 | 6 |
| 二、關於研究《春秋》學的部分 | 7 |
| 第三節 研究範疇和步驟 | 10 |
| 第二章 晚清民國以來的春秋學發展 | 11 |
| 第一節 歷代《春秋》學概述 | 12 |
| 一、兩漢《春秋》學 | 12 |
| 二、魏晉《春秋》學 | 13 |
| 三、隋唐《春秋》學 | 15 |
| 四、宋元明《春秋》學 | 16 |
| 五、清代《春秋》學 | 17 |
| 第二節 晚清《春秋》研究概述 | 20 |
| 一、公羊學的復興 | 20 |
| 二、今古文之爭 | 24 |
| 第三節 民國以來《春秋》研究概述 | 29 |
| 一、對《左傳》真偽問題的深入探討 | 29 |
| 二、《左傳》的注釋與整理 | 35 |
| 第三章 楊伯峻的生平與著作 | 41 |
| 第一節 楊伯峻的生平述要 | 41 |
| 一、青年與求學 | 41 |
| 二、參加馮玉祥研究室 | 44 |
| 三、《論語譯注》和《孟子譯注》相繼問世 | 45 |
| 四、畢生的心血結晶——《春秋左傳注》 | 46 |
| 五、漫長而坎坷的學術之路 | 49 |
| 第二節 楊伯峻的著作述要 | 50 |
| 一、古漢語語法和虛詞的著作 | 51 |
| 二、古籍的整理和譯注 | 56 |
| 第四章 楊伯峻的《春秋》觀 | 63 |
| 第一節 楊伯峻論《春秋》 | 63 |
| 一、《春秋》的作者問題 | 64 |
| 二、論《春秋》的義法 | 69 |
| 三、論《春秋》的價值 | 71 |
| 第二節 楊伯峻論《左傳》 | 73 |

| | |
|-------------------|-----|
| 一、《左傳》的作者 | 73 |
| 二、《左傳》的成書年代 | 77 |
| 三、《左傳》與《春秋》的關係 | 80 |
| 四、《左傳》與《國語》的關係 | 85 |
| 第三節 論《公羊傳》與《穀梁傳》 | 88 |
| 一、《公羊傳》和《穀梁傳》之成書 | 88 |
| 二、對《公羊傳》、《穀梁傳》之解經 | 93 |
| 第五章 楊伯峻的注釋方法 | 97 |
| 第一節 對經、傳體例的理解 | 98 |
| 一、稱謂體例 | 98 |
| 二、傳皆不虛載經文 | 101 |
| 三、用詞條例 | 103 |
| 四、君子曰 | 103 |
| 第二節 對《左傳》本文的校勘 | 104 |
| 一、分段（分章） | 105 |
| 二、斷句（句讀） | 106 |
| 三、文誤 | 108 |
| 四、衍文 | 110 |
| 五、脫文 | 111 |
| 六、互乙與錯簡 | 112 |
| 第三節 編纂《春秋左傳注》長編 | 116 |
| 第四節 對長編的取捨 | 123 |
| 一、同意 | 123 |
| 二、反駁，申述己說 | 125 |
| 三、存疑 | 127 |
| 第六章 結 論 | 129 |
| 附錄一 楊伯峻遺像 | 133 |
| 附錄二 楊伯峻手跡 | 135 |
| 附錄三 楊伯峻著作書影 | 139 |
| 附錄四 楊伯峻研究文獻目錄 | 143 |
| 參考文獻 | 165 |

第一章 緒 論

在對中國傳統文化產生極大影響的先秦「六經」之中，《春秋》是非常重要的著作。《春秋》是我國現存最早的一部編年體史書，它本是魯國官修的歷史，相傳經過孔子的刪訂，成為儒家的經典之一。《春秋》的記事極為簡單，而且據文獻可徵，孔子作《春秋》並非只為了記載歷史事件，而是為了堅持西周制度，反對諸侯為政，目的在於匡救時弊，懲惡勸善。

《春秋》經文隱晦難曉又蘊含褒貶，所以又有了「解經」的「春秋三傳」，這就是《左傳》、《公羊傳》、《穀梁傳》。到了東漢前期，「經」的範圍已經擴大，連解「經」的「傳」、「記」、「詁」等也引進「經」內，上升到「經」的地位。「三傳」也成為經書。唐代正定「五經」，實際上包含了「九經」，就是《周易》、《尚書》、《詩經》、三《禮》（《周禮》、《儀禮》、《禮記》）和「春秋三傳」。宋代以後，加入了《論語》、《孟子》、《孝經》、《爾雅》等四部著作，「十三經」這一套儒家經典著作基本形成，《左傳》成為「十三經」中重要的一部著作。

在西漢的今古文學的分野之中，《左傳》屬於古文經學。漢代的今古文之爭總共發生了四次，《左傳》始終不會在討論的主題上缺席，關於《左傳》是否傳《春秋》的問題，一再地被學者提出來討論。儘管如此，經過漢代劉歆（？～23）、賈逵（30～101）、服虔（生卒年不詳）、鄭玄（127～200）以及晉代杜預（222～284）等學者的宏揚推廣，《左傳》在《春秋》學中的地位已越來越被重視了，到唐代甚至成為官方承認的科舉定本。宋、元、明三代《左傳》雖然退居幕後，沉寂了一段時間，清代又再度受到學者的矚目，研究者日漸增多。清末由劉逢祿（1776～1829）、康有為（1858～1927）所引發的今

古文之爭，《左傳》更是主要的角色，但問題已從「《左傳》是否傳《春秋》」，轉變成「劉歆有無偽造《左傳》」的爭論。這樣的爭辯活動也影響到後來的古史辨學派，在民初的學界引起了軒然大波。由以上論述看來，《左傳》確實在經學史上有著相當重要的地位。

在《春秋》三傳之中，《公羊傳》和《穀梁傳》是以義理解說《春秋》的，而《左傳》則是以史料闡述《春秋》的，所以《左傳》又是一部歷史著作。《左傳》自成書之後，便受到人們的重視。《春秋》書中的記事過於簡潔，許多事件只有一句話甚至一個字。事與事之間只是機械地按年、月、日編排，很難從中瞭解事件的整個過程和具體內容。《左傳》則不同，其記事內容、取材範圍和描寫的社會層面都要比《春秋》豐富和廣闊得多。

它博採舊文簡冊，以及流傳在口頭上的歷史傳說，詳細地反映了春秋時期各國政治、經濟、軍事、外交、文化、風俗的歷史面貌和各方面代表人物的活動，描繪出一幅春秋時代的色彩斑斕的歷史畫卷。《左傳》對於後代歷史著作體裁體例的形成，也具有開創之功，所以有的學者認為，《左傳》可以說是「集古史之大成，留給後人以無盡的寶藏。」《左傳》對後代的史學影響是巨大的，司馬遷作《史記》時，有關春秋時代的歷史，就大量採用《左傳》的內容。《史記》紀傳體的創立，與《左傳》也不無關係。司馬遷以後的史學家，也無不從《左傳》吸取營養。

《左傳》又是一部傑出的文學巨著，具有很高的藝術成就。《左傳》的文章敘述完整，文筆嚴密，創造了許多精彩的篇章和富有魅力的文學語言。《左傳》善於描寫人物，將人物的動作和內心活動刻畫得生動細緻，以表現不同的人物性格，創造出一系列栩栩如生、呼之欲出的人物形象。《左傳》擅長用委曲盡致、謹嚴而分明的筆調來敘述戰爭，把複雜的戰爭描繪得波瀾起伏、跌宕多姿。《左傳》應對辭令之美，亦是它的一大特色。《左傳》的辭令，無不曲折縝密、委婉有力，許多記述辭令的篇章，成爲膾炙人口的佳構。正因爲如此，《左傳》成爲春秋戰國時代最優秀的散文著作。後代的古文家取法先秦，多摹仿《左傳》。所以，《左傳》對於後代敘事散文的發展，也有著不可低估的影響。

所以《左傳》在中國古代經學、史學、文學的地位都是舉足輕重的。

這樣一部重要的經典古籍，自然是研究中國文化必讀的書目之一。然而《左傳》自寫作至今已有兩千年以上的歷史，經過一段如此漫長的時間，現

代人已無法直接讀通《左傳》的原文，如此一來就必須憑藉著新的注釋本來疏通文義。如果談到當代的《左傳》注本的話，《春秋左傳注》就是眾多注本中最為重要的一部著作。

沈玉成（1932～1995）與劉寧（1969～）合著的《春秋左傳學史稿》一書，評論當代的《左傳》注本時對《春秋左傳注》這麼描述：

使用現代的治學方法對《左傳》進行注釋整理，以楊伯峻先生的《春秋左傳注》成績最為突出（中華書局，1981年）。這是「五·四」以來對《左傳》經傳全文作校勘、新注的唯一著作。〔註1〕

又說：「此書的出版，從一個側面體現了本世紀中整理《春秋左傳》的成績」〔註2〕稱讚《春秋左傳注》是集二十世紀《左傳》研究之大成的代表性著作。張政烺（1912～2005）也說：

在今注中確有極高的學術價值的，可以達到雅俗共賞的境地。楊伯峻的《論語譯注》、《孟子譯注》、《春秋左傳注》就是其中的佼佼者。《論語》、《孟子》成書較早，楊注雖對於典章制度的注釋小有不足，但其解決難點，疏通文義，都有獨到之處。《春秋左傳注》則是注者多年研究的積累，引用上自晉代杜預下至近代諸家成果，去粗取精，擇要簡注，既有很高的學術水平而又要言不煩，無集注式的繁蕪，堪稱佳作。更值得一提的是，楊氏三書文字都淺顯，一般讀者都可以讀懂。〔註3〕

張政烺批判了當時一些號稱是「今注」、「新注」的低水準著作，表揚《論語譯注》、《孟子譯注》、《春秋左傳注》三書的成就，更表示《春秋左傳注》已達到了相當高的注釋水準。而且不僅大陸的學者稱讚《春秋左傳注》，臺灣的葉政欣先生（1937～）亦於《杜預及其春秋左氏學》一書中說：

近人楊伯峻氏為《春秋左傳注》行世，其書於杜《解》雖有徵引，然已廢而不用其全文。楊氏之書，徵引詳贍，自是後來居上。將來在一般通行經傳讀本，或可取代杜注而行於世。〔註4〕

〔註1〕 沈玉成、劉寧著：《春秋左傳學史稿》（南京：江蘇古籍出版社，1992年6月），頁409。

〔註2〕 沈玉成、劉寧著：《春秋左傳學史稿》，頁409。

〔註3〕 張政烺：〈關於古籍今注今譯〉，收入《張政烺文史論集》（北京市：中華書局，2004年4月），頁831～832

〔註4〕 葉政欣：《杜預及其春秋左氏學》（臺北市：文津出版社，1989年10月），頁

葉政欣認為《春秋左傳注》在通行本方面可以取代自晉朝流傳至今的杜預的《春秋經傳集解》，可見葉政欣對《春秋左傳注》一書的推崇。〔註5〕香港嶺南大學的許子濱教授（1966～）也表示：

1981年3月，《春秋左傳注》正式面世，1990年5月再版，到了1995年10月，已是第五次印刷。前後印了41,000冊，這個數字尚未加上臺灣所印的數量。由此可見，此書流傳廣泛，對現代《左傳》學所起的作用甚為深遠。它是今天研習《春秋》和《左傳》必不可少的書。〔註6〕

許子濱提到大陸方面至1995年止，《春秋左傳注》已經歷了五次的印刷，事實上不只是大陸方面，《春秋左傳注》在臺灣有也許多的翻印本，〔註7〕至今仍是許多大專院校「左傳」課程的教科書，若是將這十多年來的數目也加入計算，想必數字會更加驚人。所以無論是書籍本身的學術深度抑或是影響的廣度，《春秋左傳注》的表現都是卓越不凡的，想必《春秋左傳注》會在《春秋》學史上佔有一席重要的地位。

第一節 研究動機

筆者第一次與《春秋左傳注》的接觸正是始於大學的「左傳」課程，那時上課的張曉生老師（1964～）所採用的教科書就是《春秋左傳注》。由於張老師上課非常認真，引起我對《左傳》的興趣，就在那時下定決心，往後若有機會，必定要以《左傳》作為對象，從事《春秋》學的研究。

進入研究所，有幸能旁聽林師慶彰（1948～）的「經學史」課程。林老

96～97。

〔註5〕有人認為張以仁先生不同意葉政欣的意見，然而張以仁的原文為「或認為今傳《春秋》即魯史舊文，甚至否認曾經孔子刪削。後說實以楊伯峻《春秋左傳注》一書（源流出版社印）最為晚出而集大成，頗受學界重視，國內學人，竟有推崇其書為能奪杜注之席者。因不揣譾陋，願以其說為主要對象，針對『孔子與《春秋》的關係』此一問題，試作探究。」張以仁：〈孔子與《春秋》的關係〉，收入《春秋史論集》（臺北市：聯經出版事業公司，1990年1月），頁4。筆者認為由此段文字來看，張以仁乃是不同意楊伯峻「《春秋》非孔子所作」的看法，對《春秋左傳注》一書的價值並沒有直接的否定。

〔註6〕許子濱：《楊伯峻（1909～1992）《春秋左傳注》禮說輯正》（香港：香港大學中國哲學系博士論文，1998年1月），頁2。

〔註7〕請參見附錄四〈楊伯峻研究文獻目錄〉。

師所講授的「經學史」課程，除了內容豐富、對經學史許多問題有自己的見解之外，另一重要的特點是會從先秦時期講授到民國時期。在學期的最後，林老師認為進入民國之後，經學歷經國故運動、古史辨思潮、引進西方研究方法、馬克斯思想化等眾多階段的考驗與變化，民國以後的經學研究不但承繼了晚清今文學風，並重新檢討傳統經典，也試著運用西方理論解釋經典，進而影響到現今的學術發展。然而民國經學雖然如此的重要，但現在的學界並沒有給予相同份量的重視，對民國以來的經學研究仍是非常缺乏，於是要上課的同學們各自選擇一位民國經學家來撰寫報告。

筆者當時所挑選的報告對象便是《春秋左傳注》的作者楊伯峻先生（1909～1992）。但是楊伯峻的學術成就是那樣的突出，要以期末報告將之說明完整，確實非常困難。再加上林老師在擔任《國文天地》雜誌社社長時曾與楊伯峻通信，楊伯峻更因此在《國文天地》發表文章〈我的治學大要〉。基於此份情誼，林老師鼓勵筆者將楊伯峻作為碩士論文的題目。於是筆者便以此報告為基礎，擴充發展為碩士論文。

楊伯峻，湖南長沙人。1932年畢業於北京大學中文系。民國時期曾任馮玉祥研究室成員、中山大學講師。新中國建立後，歷任湖南《民主報》社社長，湖南省政協秘書處處長，湖南省統戰部辦公室主任，北京大學、蘭州大學副教授，中華書局編審。著有《論語譯注》、《孟子譯注》、《春秋左傳注》、《春秋左傳詞典》等多本經學專著。並有《〈詩經〉句法偶談》、《〈左傳〉成書年代論述》、《〈論語〉和〈孟子〉》等多篇的經學研究論文。

在《春秋》學的研究方面，楊伯峻的研究成績相當亮眼。他不僅對於《春秋》學中的重要問題提出了自己的看法，其《春秋左傳注》更可謂當代《左傳》研究的集大成者。1981年中華書局出版了第1版，1990年5月又出版了修訂本，歷經二十餘年的歲月與考驗，至今仍是閱讀、研究《左傳》的第一參考用書。

現今的學者們大多僅限於直接利用民國經學家的研究成果，對於他們的研究全貌卻沒有深入了解，更不會將這些民國以後的經學家作為研究對象，這是相當可惜的事。以楊伯峻為例，雖然他的著作被廣為使用，在香港與大陸方面都有以楊伯峻為題的學位論文出現，臺灣方面卻是連相關論文都十分罕見。於是筆者便以「楊伯峻的《春秋》學」為題，試圖探索其研究《春秋》學的方法和重要貢獻。

第二節 研究現況的回顧與檢討

本論文的題目為楊伯峻《春秋》學研究，我們先分兩個範疇來研究討論，第一關於研究楊伯峻的部分，第二關於研究《春秋》學的部分，以下我們就以此為綱，回顧並檢視前人研究的成果。

一、關於研究楊伯峻的部分

楊伯峻於 1992 年過世至今已有十餘年，然而國內學界對於楊伯峻的學術成就仍是相當冷漠。環顧國內這十餘年來並無任何研究楊伯峻的專著，也沒有以楊伯峻為題的碩博士論文，國內期刊研究楊伯峻的相關論文僅有三篇，分別是楊伯峻本人所寫的〈我的治學大要〉〔註 8〕、張淑惠（生卒年待查）的〈淺述楊伯峻先生的經學〉〔註 9〕以及鄭仁佳（生卒年待查）的〈楊伯峻（1909～1992）〉。〔註 10〕楊伯峻本人所寫的〈我的治學大要〉一文，乃是因應林師慶彰的邀請而寫的，文中對於楊伯峻生平、學術成果及治學方法作了簡單的敘述，文末並附有楊伯峻主要著述表。張淑惠的〈淺述楊伯峻先生的經學〉由楊伯峻的師承入手，透過其經學相關著作，探究楊伯峻治經方法，並歸納其治經方法有五點特色：第一、對「詞語」及「語法」考察詳盡；第二、對「相關問題」詳細討論，涵蓋層面廣博；第三、重視「文本」及「作者」；第四、實事求是，糾正前人謬誤；第五、多有個人評價，不流於俗。鄭仁佳的〈楊伯峻（1909～1992）〉是《傳記文學》編輯委員會所編纂的「民國人物小傳」的其中一部分，文中對楊伯峻的生平著述紀錄甚詳，可將本文作為楊伯峻的學術編年看待。

在香港方面，有許子濱的博士論文：《楊伯峻（1909～1992）《春秋左傳注》禮說斟正》，〔註 11〕本文以《左傳》中的禮學條目為題，如：「殯廟」、「五等爵」、「女字說」、「公不與小斂，故不書日」和「行潦」等等共九十一個章節，把《春

〔註 8〕 楊伯峻：〈我的治學大要〉，《國文天地》第 5 卷第 5 期（1989 年 10 月），頁 53～55。

〔註 9〕 張淑惠：〈淺述楊伯峻先生的經學〉，《東吳中文研究集刊》第 7 期（2000 年 6 月），頁 21～44。

〔註 10〕 鄭仁佳：〈楊伯峻（1909～1992）〉，《傳記文學》第 77 卷第 1 期（2000 年 7 月），頁 140～143。

〔註 11〕 許子濱：《楊伯峻（1909～1992）《春秋左傳注》禮說斟正》（香港：香港大學中國哲學系博士論文，1998 年 1 月）。

秋左傳注》中有關禮制的誤注逐一加以訂正，並認為雖然書中有關禮制的注釋還存有不少缺點，但楊伯峻此書對於禮學的成就仍超過了前人的同類著作。

大陸方面相關的博士論文有孫赫男（生卒年待查）的《〈左氏會箋〉研究——與杜預《春秋經傳集解》及楊伯峻《春秋左傳注》之比較》，〔註12〕本文以日本學者竹添光鴻的《左傳會箋》為主，論及《春秋左傳注》引用《會箋》的各種方式。碩士論文則有夏維新（生卒年待查）的《楊伯峻《春秋左傳注》商補》，〔註13〕本文對《春秋左傳注》中的部分注釋進行商榷與補充。李平（生卒年待查）的《楊伯峻《春秋左傳注》研究》〔註14〕、陳倩倩（生卒年待查）的《楊伯峻《論語譯注》研究》，〔註15〕這兩篇文章寫作方式雷同，分別將《春秋左傳注》和《論語譯注》的注釋作訓詁學條例的分析與歸納。無可否認，經由以上文章的研究確能彰顯楊伯峻部分的學術表現，然而以上文章均非完全針對楊伯峻整體《春秋》學進行考察研究的專文，所以皆未對楊伯峻《春秋》學研究的結果及其《春秋》學對學術發展的影響多所著墨。大陸期刊單篇相關楊伯峻先生的論文研究，這十多年來發表甚多，〔註16〕我們仔細拜讀以上之作，可以發現文章論述的要點大都從「古籍整理」的角度入手，內容方面也幾乎是對楊伯峻《春秋左傳注》中的條目進行補充與訂正的討論，對楊伯峻《春秋》學的整體論述則較少，就算有，也只是略而帶過，至於專文論楊伯峻《春秋》學方面的研究則未曾見到。就因為現今對楊伯峻先生的研究之專書及論文實不足以回答及解決楊伯峻對傳統《春秋》學研究改變的學術意義，因此我們以為本論文有寫作的必要與價值。

二、關於研究《春秋》學的部分

論述《春秋》經傳的作品從古至今相當豐富，當今兩岸學者也都有非常

〔註12〕孫赫男：《〈左氏會箋〉研究——與杜預《春秋經傳集解》及楊伯峻《春秋左傳注》之比較》（長春市：東北師範大學古籍研究所中國古代史博士論文，2006年10月）。

〔註13〕夏維新：《楊伯峻《春秋左傳注》商補》（南京市：南京師範大學中國古典文獻學碩士論文，2005年5月）。

〔註14〕李平：《楊伯峻《春秋左傳注》研究》（濟南市：山東大學中國古典文獻學碩士論文，2006年5月）。

〔註15〕陳倩倩：《楊伯峻《論語譯注》研究》（濟南市：山東大學中國古典文獻學碩士論文，2006年）。

〔註16〕參閱本論文末附錄四〈楊伯峻研究文獻目錄〉。

多的著作，而我們以為要掌握近幾十年來國內《春秋》經傳的作品可以參閱丁亞傑先生（1960～）的〈《春秋》經傳研究〉，及張高評先生（1949～）的〈臺灣近五十年來《春秋》經傳研究綜述〉，二篇皆對近五十年來臺灣地區《春秋》三傳學研究的作者及作品有詳細的統計及概略的分析。受到了民國初年辨偽學風的影響，近來有一部分探討《春秋》學的學者以「經傳辨偽」的方向去研究《春秋》經傳，大體上可從三個方向，即從《春秋》與孔子的關係、《春秋》的性質和《春秋》與三傳的關係著手。以下我們先回顧其他學者對此研究的成果，並從這些學者的研究中去思考他們和楊伯峻的異同之處，以觀察楊伯峻《春秋》學論述之特點。

（一）《春秋》與孔子的關係及《春秋》的性質

《春秋》原本為魯國的編年史記，這幾乎無可爭議，至於是否經過孔子的筆削，近來學者看法不盡相同，茲舉一些學者論述之：「看劉知幾的《惑經》，《春秋》倘使真是孔子作的，豈非太不能使『亂臣賊子懼』了嗎？」〔註17〕顧頡剛（1893～1980）不認為孔子刪述《春秋》，他以為《春秋》只是孔子的弟子將魯國原有的史書「潤飾」而成的「經典」。趙伯雄（1947～）認為《春秋》是一本「綱要式的、編年大事記式的史書」，〔註18〕孔子雖有用《春秋》作教材來教學生，然而卻沒有作或是修《春秋》。〔註19〕沈玉成則傾向於孔子有「修」《春秋》，即《春秋》是孔子對魯國的舊史作了整理，由「魯之《春秋》」修定為儒家後學所傳的《春秋》。〔註20〕至於《春秋》之義法，沈氏以為「顧頡剛先生1925年有答錢玄同書，扼要地提出《春秋》並不『處處有微言大義』，『《春秋》為魯史所書，亦當有例。故從《春秋》中推出些例來，不足為奇』，不失為恰當的結論。」〔註21〕趙生群（1957～）著卻認定《春秋》為孔子刪削魯史記而成，〔註22〕至於《春秋》的「微言大義」，趙氏以為「《春秋》固然不是每字每句都含褒貶，但也並非全無寄託。」〔註23〕錢穆（1895

〔註17〕顧頡剛：〈論孔子刪述六經說及戰國著作偽書書〉，載《古史辨》第一冊，頁42。

〔註18〕趙伯雄：《春秋學史》，頁4。

〔註19〕趙伯雄：《春秋學史》，頁5～8。

〔註20〕沈玉成、劉寧：《春秋左傳學史稿》，頁25～38。

〔註21〕沈玉成、劉寧：《春秋左傳學史稿》，頁46～47。

〔註22〕趙生群：《春秋經傳研究》（上海市：上海古籍出版社，2000年），頁1～26。

〔註23〕趙生群：《春秋經傳研究》，頁26。

～1990) 則以為孔子有作《春秋》，且《春秋》亦是孔子唯一的著作，其言則是孔子之一家言，且內含大義。〔註24〕

(二)《春秋》與三傳的關係

《公羊》、《穀梁》為《春秋》作傳，且早在西漢便已立為學官，歷來學者從無任何紛歧意見，只有在解經的見解上有所異議，至於三傳的寫定時期雖有爭議，然現今大部分學者大都有一個共識，即《左傳》原本是一部戰國時代的作品，《公羊》、《穀梁》較晚出，約至漢初才成書。但《左傳》因《春秋左氏傳》或《左氏春秋》的問題，而使後人對它和《春秋》經的關係發生許多疑問，雖然有些學者認定《左傳》作者即為左丘明，且傳《春秋》，卻也有不少學者不但懷疑它的作者究竟是誰，甚至認為它原是一本單獨的創作，根本沒有傳解《春秋》。茲舉現今一些學者之論點敘述之：李宗侗(1895～1975)認為《左氏春秋》與《春秋》實在是不太相連的兩部書，且《左氏春秋》的作者並非左丘明，而以為是戰國時之吳起。〔註25〕趙伯雄不敢肯定《左傳》的作者是否為左丘明，但他認定《左傳》是解《春秋》經的。〔註26〕沈玉成則認同傳統說法，以為《左傳》傳經，且可能是由左丘明草創於《春秋》末，而再由後人寫定於戰國中期以前。〔註27〕趙生群亦認定《左傳》為解經之作，且作者即為《論語》中的左丘明。〔註28〕

以上學者們的說法似乎都言之成理，然而也可能都避免不了參雜了一些主觀的見解，然後再依自己的說法方式去演繹，如此就變成所謂的「倒果為因」了，到底是非真相為何，至今還沒有十分有力的證據來肯定何者的說法是完全正確的，故許多問題還是個公案。〔註29〕我們希望在本論文中能夠用嚴謹的態度，認真的探討楊伯峻在《春秋》學方面的觀點，並期望對楊伯峻治《春秋》的思想淵源及其成果和意義能有進一步深入的了解。

〔註24〕 錢穆：〈孔子與《春秋》〉，《兩漢經學今古平議》，頁234～284。

〔註25〕 李宗侗：《春秋左傳今註今譯》（臺北市：臺灣商務印書館，1971年），自序，頁1～4。

〔註26〕 趙伯雄：《春秋學史》，頁12～18。

〔註27〕 沈玉成、劉寧：《春秋左傳學史稿》，頁76～83。

〔註28〕 趙生群：《春秋經傳研究》，頁38～72。

〔註29〕 古今學者對於《春秋》經傳相關之辨偽問題可參閱張心激：《偽書通考》（上海市：上海書店出版社，1998年），頁350～417。鄭良樹：《續偽書通考》（臺北市：臺灣學生書局，1984年），中冊，頁655～840。

第三節 研究範疇和步驟

本論文研究範圍主要以探討楊伯峻的學術淵源及其在《春秋》學方面的文獻，和他人對楊伯峻在《春秋》學方面的評論文獻為主要脈絡，並參引古今學者《春秋》經傳的看法，因此我們打算歸納出三個方面來蒐集楊伯峻《春秋》學的資料。第一方面是對楊伯峻在 1981 年於中華書局出版，並於 1990 年重新修訂的《春秋左傳注》之書進行研究，本論文即是以修訂本的《春秋左傳注》為討論對象；第二方面則是從楊伯峻的其他著作如《楊伯峻治學論稿》、《楊伯峻學術論文集》等有關《春秋》學方面的論述去探討；第三方面則是從時代人物、歷史背景、前人著作成果及與楊伯峻相關論文的探討等來比較研究。

而本論文研究分為三大步驟進行。第一步驟首先研究楊伯峻先生的生平及其時代背景和思想淵源。楊伯峻是當代學者研究中，致力於經學及古漢語學研究的知名學者，人們對其著作如《論語譯注》、《孟子譯注》與《春秋左傳注》相當熟悉，對其生平經歷卻非常陌生。故本文由其生平師承入手，透過其相關著作的排列，完成楊伯峻學術傳記的粗模。我們相信如能對此真正了解之後，定有助於掌握楊伯峻的治學理念及方法。

第二步驟則是論述楊伯峻的《春秋》觀。「《左傳》偽作說」在晚清時期一度成為《春秋》學的主題，楊伯峻對其有何看法？楊伯峻對《春秋》學中其他議題的觀點為何？楊伯峻使用何種方式，運用哪些材料推論出這些結論？學界對其意見又有哪些回應？研究楊伯峻對《春秋》學中各種問題的討論，既可知道楊伯峻《春秋》學的基本觀點，其觀點必定也會對楊伯峻寫作《春秋左傳注》等著作帶來影響。針對楊伯峻的《春秋》學做仔細的探討及研究，冀望呈現楊伯峻的《春秋》經傳思想比較完整的面貌。

最後步驟則是綜合整理出楊伯峻《春秋》學的注釋方法。楊伯峻的代表作《春秋左傳注》在學界獲得相當高的評價，然而目前所見到的論文多從古籍整理、對注釋條目的補正與訓詁學等角度來對《春秋左傳注》一書進行評述。筆者認為這些文章雖然能夠表現出楊伯峻對古籍進行整理、訓詁的工作成果，但是對於想瞭解楊伯峻整體的《春秋》學來說，仍是有所不足。筆者欲從楊伯峻《春秋左傳注》的注釋方法入手，藉由楊伯峻注釋《左傳》的方法，窺探其學術的堂奧，藉此呈現出楊伯峻《春秋》學方面的學術表現與成果，並進一步的去發掘楊伯峻《春秋》學在《春秋》學研究史及學術發展史上的意義。